

Electric clothes washer-dryers for household use — Methods of measuring the performance

The European Standard EN 50229:2001 has the status of a
British Standard

ICS 97.060

National foreword

This British Standard is the official English language version of EN 50229:2001. It supersedes BS EN 50229:1998 which will be withdrawn on 2004-05-01.

The UK participation in its preparation was entrusted by Technical Committee CPL/59, Performance of household electrical appliances, to Subcommittee CPL/59/4, Home laundry appliances, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this subcommittee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

This British Standard, having been prepared under the direction of the Electrotechnical Sector Policy and Strategy Committee, was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 18 October 2001

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 13 and a back cover.

The BSI copyright date displayed in this document indicates when the document was last issued.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

© BSI 18 October 2001

ISBN 0 580 38541 8

English version

**Electric clothes washer-dryers for household use -
Methods of measuring the performance**

Lavantes-séchantes électriques
à usage domestique -
Méthodes de mesure de l'aptitude
à la fonction

Elektrische Wasch-Trockner für
den Hausgebrauch -
Prüfverfahren zur Bestimmung der
Gebrauchseigenschaften

This European Standard was approved by CENELEC on 2001-05-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 59X, Consumer information related to household electrical appliances, according to the decisions made by CLC/TC 59X at the meeting in May 2000 and of CLC/TC 59X WG 1 at the meeting in July 2000. It is based on EN 61121:1999 and EN 60456:1999.

Significant technical differences to the first edition, EN 50229:1997, are:

- undated references in clause 2,
- new definitions in clause 3,
- completely revised procedures for the determination of the water and energy consumption and programme time in 9.4.
- extended list of data to be reported in 9.4.5

This second edition of EN 50229 supersedes EN 50229:1997.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 92/75/EEC on "Indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by household appliances".

It deals **only** with those test procedures that are required for the EC Directive as described in the scope of this standard.

It also defines permitted tolerances to values declared by the manufacturer and control procedures for checking these values.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50229 on 2001-05-01.

The following dates were fixed:

- | | | |
|--|-------|------------|
| - latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2002-05-01 |
| - latest date by which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn | (dow) | 2004-05-01 |

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annex A is normative and annex B is informative.

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions.....	5
4 External dimensions	5
5 Range for rated capacity.....	5
6 General conditions for measurements	5
7 Materials.....	6
8 Instrumentation and accuracy.....	6
9 Methods of measurement	6
10 Tolerances and control procedures.....	10
Annex A (normative) Splitting of the base load into 2 or 3 partial loads.....	12
Annex B (informative) Suggested form in which the data is reported	13